

# MŰRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVII évfolyam 4989. sz. Szerda, 1961. március 22. 4 oldal, 20 bani

## A Román Munkáspárt Központi Bizottságának plenáris ülése

A ROMÁN MUNKÁSPÁRT KÖZPONTI BIZOTTSÁGA A NAPOKBAN PLENÁRIS ÜLÉST TARTOTT.

A PLENÁRIS ÜLÉS MEGVIZSGÁLTA A NAGY NEMZETGYŰLÉS NEGYEDIK CIKLUSÁNAK ELSŐ ÜLÉSSZAKÁVAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKET ÉS MEGFELELŐ HATÁROZATOKAT HOZOTT.

A PLENÁRIS ÜLÉS EGYHANGLAG ELHATÁROZTA, HOGY GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ ELVTÁRSAT JAVASOLJA A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG ÁLLAMTANÁCSÁNAK ELNÖKÉVÉ.

A PLENÁRIS ÜLÉS MEGVÁLASZTOTTA CHIVU STOICA ELVTÁRSAT A ROMÁN MUNKÁSPÁRT KÖZPONTI BIZOTTSÁGÁNAK TITKÁRÁVÁ.

A PLENÁRIS ÜLÉS ELHATÁROZTA, HOGY JAVASOLJA ION GHEORGHE MAURER ELVTÁRS MEGVÁLASZTÁSÁT A ROMÁN NÉPKÖZTÁRSASÁG MINISZTERTANÁCSÁNAK ELNÖKÉVÉ.

TEKINTETTEL ARRA, HOGY FAZEKAS JÁNOS ELVTÁRS MŰKABECSZTÁST KAPOTT, A PLENÁRIS ÜLÉS FELMENTETTE A ROMÁN MUNKÁSPÁRT KÖZPONTI BIZOTTSÁGÁNAK TITKÁRI TISZTSÉGÉBŐL.

## Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs beszéde

Képviselő elvtársak!

Meggyőződésem, hogy az Államtanács összes tagjai véleményének adok hangot, ami kifejezem köszönetünket az irántuk nyilvánított nagy megismerésért és bizalomért. Biztosítom a Nagy Nemzetgyűlést, hogy kollektív szervünknek — a Román Népköztársaság Államtanácsának — többi tagjával együtt minden erőt és energiát a reánk háruló felelősségteljes feladatok teljesítésének szolgálatába állítom. (Hosszas taps.)

A Nagy Nemzetgyűlés, jelenlegi összetételében, népiünk megbízhatatlan politikai erkölcsi egységét testesíti meg. A március 5-i választásokon népiünk lelkesedéssel juttatta kifejezésre a népi demokratikus rendszer iránti odaadást, teljes egyetértést az állam belső és külpolitikájával, az a szándékát és elhatározását, hogy újabb győzelmeket vív ki a szocializmus építésében.

Önök, képviselő elvtársak, jól ismerik a Román Munkáspárt III. kongresszusának a hat éves népgazdaságfejlesztési tervre, a távlati programra, államunk egész politikájának irányvonalára vonatkozó történelmi jelentőségű határozatát. E határozatokat az összes dolgozó tudomására hoztuk s a legszélesebb tömegek lelkesedéssel vittatták meg őket. Ezek a határozatok az egész nép harci programjává váltak az ország gazdasági erejének rohamos ütemű fokozásában, az ipar szintelen növelésében, a szocialista mezőgazdaság sokoldalú fejlesztésében, a kultúra felvirágoztatásában, az anyagi javak bőségének megteremtésében és az összes dolgozók jólétének emelésében.

Kipróbált pártunk vezetésével, amely óriási szervező munkát végez a dolgozó tömegek körében, harca mozgósítja és lelkesíti őket, a munkások, parasztok, értelmiségiek hazafias szenvedéllyel, állhatatossággal és hősiességgel dolgoznak azért, hogy valóra váltsák a párt által kidolgozott nagyszerű programot, hogy megteremtsek a feltételeket a program előirányzatainak teljesítésére, sőt túlszárnyalására.

A dolgozók lendülete és lelkesedése nyilvánul meg a dícséretes évfordulónak — a Romániai Kommunista Párt megalakulása 40. évfordulójának — tiszteletére kibontakozó szocialista verseny nagy arányaiban.

A Román Népköztársaság béke külpolitikáját mindenben helyesli és támogatja népiünk, rokonszenven kísérő a nemzetközli közvélemény széles köre.

Államunk külpolitikájának alapja a megingathatatlan barátság és szövetség a Szovjetunióval, a szocialista tábor



Nagyváradon is, akárcsak az ország valamennyi nevesében új lakásokat építenek. A Magyar uton valóságos utcacsor képeznek azok az új, minden kényelemmel ellátott tömbházak, amelyekbe az utóbbi időben költöztek be a lakók. (Bérczy Miklós felvétele)

# A Nagy Nemzetgyűlés ülősszakának munkálatai

A Nagy Nemzetgyűlés IV. ciklusának első ülősszaka kedden folytatta munkálatait.

A napirendre rátérve Ion Gheorghe Maurer képviselő, a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének elnöke előterjesztette a Román Népköztársaság Alkotmány III. fejezetének, valamint 43., 44. és 75. szakaszának módosításával kapcsolatos indoklást. (A beszédet külön közöljük).

Tralan Ionascu képviselő, a jogügyi bizottság elnöke előterjesztette a bizottság jelentését a Román NK Alkotmányának módosítására vonatkozó törvénytervezetről.

A törvénytervezettel kapcsolatos vitában a következő képviselők szözltek fel: Emil Bobu, Constantin Paraschivescu, Bălăceanu, Csupor Lajos, Stefan Milcu, Mihal Gh. Bujor, Alexandru Voltinoviei és N. Gh. Lupu.

A tervezet szakaszokénti felolvasása után a Nagy Nemzetgyűlés titkos szavazással egyhangulag jóváhagyta a Román Népköztársaság Alkotmány III. fejezetének, valamint a 43., 44. és 75. szakaszainak módosítására vonatkozó törvényt.

A további munkálatok során Stefan Voitec elvtárs a Nagy

Nemzetgyűlés bírója nevében jóváhagyás végett a következő napirendet terjesztette az ülősszak elé:

- a Román Népköztársaság Államtanácsának megválasztása;
- a Minisztertanács megszervezésére vonatkozó törvénytervezet;
- a Román NK kormányának megalakítása;
- a tartományi gazdasági tanácsok létesítésére vonatkozó törvénytervezet;
- a Román NK új alkotmányát kidolgozó bizottság megválasztása;
- a Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége által az ülősszakok között kibocsátott törvényerejű rendeletek ratifikálására vonatkozó törvénytervezet.

Ezután rátértek a Román Népköztársaság Államtanácsának megválasztására.

A Román Munkáspárt Központi Bizottságának megbízásából, az ország összes tartományainak nagyszámú képviselőivel folytatott tanácskozások nyomán Nicolae Ceausescu képviselő Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtársat javasolta a Román NK Államtanácsának elnökéül.

A Nagy Nemzetgyűlés képviselői és az emelvényeken lévő meghívottak hosszas tapssal és éljenzssel fogadták a javaslatot.

A gyűlés részvevőinek tapsa közepette hangzottak el a javaslatok a Román NK Államtanácsa alelnökeinek és tagjainak kijelölésére.

A Nagy Nemzetgyűlés titkos szavazással egyhangulag megválasztotta a Román Népköztársaság Államtanácsát.

## A Román Népköztársaság Államtanácsa

Az Államtanács elnöke: Ion Gheorghe Maurer  
Az Államtanács alelnöke: Stefan Voitec  
Az Államtanács alelnöke: Avram Bunaciu

Az Államtanács tagjai: Anton Breitenhofer, Ion Creangă, Constantin Dănciulescu, Dumitru Diaconescu, Grigore Geamănu, Martin Isac, Atanase Joja, Roman Moldovan, Mihail Ralea, Maria Rosetti, Takács Lajos, Iacob Teclu, Vasile Vilcu.

Az Államtanács Grigore Geamănu elvtársat választotta a tanács titkárává.

Ezután hatalmas éljenzések közepette Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, a Román Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke emelkedett szözlásra. (A beszédet külön közöljük).

## A Román Népköztársaság Minisztertanácsa

A Minisztertanács elnöke: Ion Gheorghe Maurer  
A Minisztertanács első alelnöke: Gheorghe Apostol  
A Minisztertanács alelnöke: Emil Bodnăras  
A Minisztertanács alelnöke: Petre Borilă  
A Minisztertanács alelnöke: Alexandru Birădeanu  
A Minisztertanács alelnöke és belügyminiszter: Alexandru Drăghici

A Minisztertanács alelnöke: Moğorós Sándor  
Az Állami Tervbizottság elnöke: Gheorghe Gaston Marin  
Külgügyminiszter: Corneliu Mănescu  
Földművelésügyi miniszter: Ion Cozma  
Kereskedelmi miniszter: Gogu Rădulescu  
Erdei gazdálkodási miniszter: Mihail Suder  
Pénzügyminiszter: Aurel Vijoli

A Fegyveres Erők minisztere: Leontin Sălăjan  
Élelmiszer-ipari miniszter: Fazekas János  
Közlak- és vegyipari miniszter: Mihail Florescu  
Könnypipari miniszter: Alexandru Sencovici  
Oktatás- és művelődésügyi miniszter: Ilie Murgulescu  
Igazságügyi miniszter: Ion Constant. Manoliu  
Fém- és gépgyártóipari miniszter: Constantin Tuzu  
Bánya- és villamosenergiaipari miniszter: Bujor Almasan  
Egészségügyi- és népjóléti miniszter: Volnea Marinescu  
Szállítás- és távközlésügyi miniszter: Dumitru Simulescu.

A szözlásra emelkedő Ion Gheorghe Maurer elvtárs ezekre mondott:

Elnök elvtárs!

Képviselő elvtársak!

Engedjék meg, hogy a Román Népköztársaságának a Nagy Nemzetgyűlés jelenlegi ülősszakán megalkotott Minisztertanácsa nevében, forró köszönetet mondjak az irántunk tanúsított nagy bizalomért. (Taps.)

Igyekezni fogunk, hogy megfeleljünk ennek a bizalomnak, egész tevékenységünkkel szolgálni fogjuk népiünk alkotó munkáját, amelyet a Román Munkáspárt vezetésével fejt ki, a szocializmus teljes győzelméért hazánkban, egész tevékenységünkkel szolgálunk a

gyűlés titkos szavazással egyhangulag jóváhagyta a Román Népköztársaság Minisztertanácsának megszervezésére vonatkozó törvényt.

Stefan Voitec elvtárs, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke felolvasta Chivu Stoica elvtársnak a Nagy Nemzetgyűléshez intézett levelét a Minisztertanács megbízatásának visszaadásáról.

A levélben Chivu Stoica elvtárs kijelenti, hogy tekintettel az alkotmányos rendelkezésekre, amelyek értelmében a Nagy Nemzetgyűlés az új ciklus kezdetén megalakítja a kormányt, a Román NK Minisztertanácsa visszaadja a Nagy Nemzetgyűlés III. ciklusától kapott megbízatását.

A Nagy Nemzetgyűlés egyhangulag jóváhagyta a Minisztertanács megbízatásának visszaadását.

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs a Román Munkáspárt Központi Bizottságának és a Román NK Államtanácsának megbízásából Ion Gheorghe Maurer elvtársat javasolta a Minisztertanács elnöki tisztségébe.

A gyűlés hosszas tapssal fogadta a javaslatot.

Ezután Ion Gheorghe Maurer elvtárs jóváhagyás végett a Nagy Nemzetgyűlés elé terjesztette a Román NK kormányának listáját.

A Nagy Nemzetgyűlés titkos szavazással egyhangulag jóváhagyta az új kormánylistát.

## Ion Gheorghe Maurer elvtárs beszéde

Képviselő elvtársak!

Azok a történelmi jelentőségű sikerek, amelyeket népiünk a munkáosztály marxista-leninista pártjának vezetésével az ország iparosításában, a mezőgazdaság szocialista átalakításában, a kultúrforradalom megvalósításában, a szocializmus gazdasági alapjainak megteremtésében és az ember ember általi kiszakmányolásának végleges felszámolásában elért, megnyitották előttünk a szocialista építés kitéjesítésének napfényes útját.

A bekövetkezett mélyreható átalakulásoknak és az előttünk megnyitott távolatoknak megfelelően bontakozik ki a szocialista demokrácia fejlődési folyamata is, az a rendszer, amelynek megingathatatlan alapját — amint Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs rámutatott — a következő tényezőző alkotják: „A munkáosztály és a parasztság szövetségének szilárd erősítése, a különböző nemzetiségű dolgozók szoros testvérsége, a nép erkölcsi-politikai egységének állandó fejlődése, az összes dolgozók szilárd egybeforrtasága a párt és a kormány körül”.

E szakadatlanul fejlődő folyamat során mind jobban megerősödik népi demokratikus államunk; mind sikeresebben tölti be szerepét, mint a szocializmus építésének legfőbb eszköze; szüntelenül tökéletesedik tevékenységének tartalma, formái és módszerei, biztosítva ezáltal az előre álló, egyre fokozódó feladatok teljesítését.

E szakadatlanul fejlődő folyamat során mind jobban megerősödik népi demokratikus államunk; mind sikeresebben tölti be szerepét, mint a szocializmus építésének legfőbb eszköze; szüntelenül tökéletesedik tevékenységének tartalma, formái és módszerei, biztosítva ezáltal az előre álló, egyre fokozódó feladatok teljesítését.

Képviselő elvtársak!

Rendszerünk demokratizmusát juttatja kifejezésre az a nagy és jelentős szerep is, amelyet a Nagy Nemzetgyűlés tölt be állami életünkben.

A Nagy Nemzetgyűlés, az összes városi és falusi dolgozó képviselői szerve a népi hatalom teljesítségét testesíti meg és megvalósítja az állami szervek egységes vezetését. A Nagy Nemzetgyűlés hatáskörének bi-

zonyos feladatait az ülősszakok között az elnökség gyakorolja.

Ahhoz, hogy az Államhatalomnak ezek a legfőbb szervei egyre átfogóbban töltessék be szerepüket a jelenlegi szakaszban felmerülő gazdasági, társadalmi-kulturális és állami építéssel kapcsolatos fontos kérdések megoldásában, szükséges, hogy megszervezzük mind jobban megfelelően a megvalósítandó feladatoknak, egyidejűleg pontosan meghatározva a legfőbb államhatalmi szervek mindegyikének feladatait, valamint azok végrehajtási módját.

E célból bizonyos módosításokat javasolunk az Alkotmány III. fejezetében, amely az államhatalom legfőbb szerveivel foglalkozik. Tekintettel arra, hogy az új alkotmány kidolgozása hosszabb időt igényel, javasoljuk, hogy a módosítások már most történjenek meg.

A módosítás tervezet, amely megvitátás céljából a Nagy Nemzetgyűlés elé kerül, mindenekelőtt kidomborítja azt az elvet, hogy a Nagy Nemzetgyűlés, mint az államhatalom legfőbb szerve, a román népi demokratikus állam egész jogkörét gyakorolja.

Az államhatalom gyakorlásának az ülősszakok közötti biztosítására a Nagy Nemzetgyűlés egy államhatalmi szervet választ meg, amelyet a Nagy Nemzetgyűlés ellenőriz s amely felelősséggel tartozik neki egész tevékenységéért.

A tervezet értelmében javasoljuk, hogy ezt a legfőbb államhatalmi szervet a Nagy Nemzetgyűlés Elnöksége helyett a Román Népköztársaság Államtanácsa nevezze.

A javasolt elnevezés pontosabban kifejezi mind az állami szervek rendszerében elfoglalt helyét, mind pedig jellegét, mint az államhatalom legfőbb szerve, nem pedig egy gyűlés munkálatait vezető szerv, már pedig az elnökség kifejezésnek olykor ezt a jelentést tulajdonítják. Ezzel elkerülhetővé vá-

lik, hogy ezt az államhatalmi szervet összetéveszzék a Nagy Nemzetgyűlés bírójával, ami nyilvánvalóan hibás.

Ami a Nagy Nemzetgyűlés feladatait illeti, ezek felsorolása — ami egyébként csupán főbb hatáskörökre terjed ki — sokkal hosszabb, mint az Alkotmány jelenlegi szövegében foglalt felsorolás. Ez is kidomborítja a Nagy Nemzetgyűlés egyre döntőbb szerepét állami életünk vezetésében.

Igy egyrészt a tervezet előirányoz fontos feladatokat, amelyeket az érvényben lévő alkotmányos rendelkezések nem említettek, nevezetesen:

- az Államtanács tevékenységének ellenőrzése;
- a Minisztertanács és a minisztériumok, a Legfelső Törvényszék, az Államügyészség és más állami központi szervek megszervezése;
- a kormány tevékenységének ellenőrzése;
- az állam általános külpolitikai irányvonalának kijelölése;
- ellenőrző bizottságok létesítése, az időleges vizsgáló és felülvizsgáló bizottságok kijelölése;
- a hadiállapot kihirdetése a Román Népköztársaság, vagy egy másik olyan állam ellen irányuló fegyveres agresszió esetén, amellyel szemben a Román Népköztársaságnak nemzetközli szerződésekből származó kölcsönös védelmi kötelezettségei vannak;
- részleges, vagy általános mozgósítás elrendelése;
- a Román Népköztársaság Fegyveres Erői főparancsnokának kinevezése és visszahívása;
- rendkívüli állapot kihirdetése egyes helységeken, vagy az ország egész területén, a Román Népköztársaság védelme, a közrend és az állambi-

(Folytatása a 4-ik oldalon)

## Az el nem küldött levél

## NAGYSZERŰ ÜZENETE

A szovjet filmművészet egyik legjelentősebb vonása, hogy együtt fejlődik az élettel, az emberekkel. Sőt, több esetben néhány lépéssel meg is előzi a mindennapokat s ezáltal nemcsak felméri a megtett utat, de segít, ösztönöz, irányt mutat. S éppen ebben van a szovjet filmek hatalmas, egyetlen kapitá-

amellyel az előbb említett mondanivalót hatalmas meggyőző erővel bírták.

A közel kétórás film dialógusainak szövege talán nem is lenne ki összesen másfél ópelt ívet, de amit mond az akár egy egész regényt is megöleltene. A közölnivalót, szöveg helyett — ami a filmben egyre inkább

gövel tartanak kapcsolatot az emberekkel. S ok négyen mégis tudják, hogy a nagy szovjet háza valamennyi népe velük van, velük érez, küzd s ez a nagyszerű tudat lelkesíti őket arra, hogy szembeszálljanak a legnagyobb akadályokkal, s ha kell feláldozzák legdrágább kincsüket, az életüket is.

A film elejétől kezdve eddig talán még egyetlen esetben sem tapasztalt mértékben beszélnek a képek. Van úgy, amikor egymás mellett, illetve egymás mögött három különböző jelenet képei elevenednek meg — például Szabinyin visszaemlékezésénél — s így alig néhány másodperc alatt kapunk tájékoztatást hosszabb idő lényeges momentumairól.

Ilyen és ehhez hasonló kitűnő megoldások révén válnak a képek igazán központi tényezővé. Beszél a lángborult erdő, a vad hóihar s benne az expedíció utolsó életben maradt tagja karjában a megüvegesedett szemű, esontta fagyott Tánjával. Sok, rengeteg sok megpróbáltatás megérkezik az expedíció. De egyetlen pillanatra sem feledkeznek meg kötelességükről, s az új gyémánt-lelőhelyek térképét végül is eljuttatják a szovjet emberekhez.

A filmnek mindössze négy szereplője van. Mind a négyen

sokáig emlékeztet, marandó értékű alakítással növeltek a kitűnő rendezés és a talán még ennél is jobb fényképezés értékét. Innokentij Smoktunovszkij (Szabinyin), Tánja Szamojlova (Tánja), Vaszilij Livanov (Andrej) és Jergenyj Urbanszkij (Szergej) a legnagyobb szovjet filmművészek sorában érdemelnek helyet. Az el nem küldött levélben nyújtott alakításukkal.

Az expedíció tagjainak zöme elpusztult, de füzetük eljut az emberekhez. S milyen szépen megalkotott jelen ez! A tutajhoz fagyott Szabinyinnak már nincs annyi ereje, hogy kiáltson, de rekedt, alig hallható hangjának sokszoros visszhangja kél. Felerősíti a gyengeséget a közölnivaló legyőzhetetlen ereje, örök igazsága...

Az el nem küldött levél megíródott, de bár szerzőjével együtt elpusztult, mondanivalója mégis eljutott és eljut az emberek millióhoz. S amellett, hogy a szovjet dolgozók hőlességéről, önfeláldozó hazaszeretéről tudósít, arról is beszél, hogy a Szovjetunió filmművészei bátor utkeresésükkel, merész akarásukkal rövidesen megújabb, nagy alkotásokkal gazdagítják azt a beláthatatlan fejlődés előtt álló műfajt, valamennyiünk öröme.

Péterfi Árpád

## Kiállítás nyílt Bakuban

BAKU. (Agerpres). TASZSZ: Március 18-án kiállítás nyílt meg Bakuban. A testvért Románia címmel, Elbek Rzakuljev, fiatal azerbajdzsán festőművész alkotásából. A kiállítás harmincöt több akvarell és ceruzarajzot mutat be, amelyek a művész romániai utazása alatt készültek.

E. Rzakuljev plasztikus, egy-

szert és tömör formában szemlélteti a mai Románia életének egyes mozzanatait — jelentette ki Mahmed Tarlanov műkritikus, a TASZSZ hírügynökség tudósítójával folytatott beszélgetése során. Rzakuljev műveit az új élet építő testvér Román nem iránti mélyeseg szeretet és tisztelet hatja át.

## Bolíviai szerző hazánk kulturális fejlődéséről

LA PAZ. (Agerpres). Bolíviában nemrég jelent meg az országunkban járt Abelardo Villapandának, a potosi egyetem rektorának könyve, „Nevelés és kultúra a Szovjetunióban, Romániában, Csehszlovákiában és Bolíviában” címmel. Országunkkal kapcsolatban a szerző megjegyzi, milyen nagy

haladást tett a román nép a közoktatás terén. A „Közoktatás a Román Népköztársaságban” és „Benyomások a romániai egyetemi és kulturális életéről” című alfejezetekben Abelardo Villapando itteni látogatása alatt szerzett tapasztalatait ismerteti, hangsúlyozva a Román NK-ban végbenemő kulturális fejlődését, az oktatás jelenlegi megszervezésének előnyeit, valamint az élel egyetemi és művészeti életet.

(Agerpres)

## I. L. Caragiale válogatott művei magyarul

BUDAPEST. Az Agerpres tudósítója jelenti: A magyar Kultúra kiadó gondozásában két kötetben megjelentek Ion Luca Caragiale válogatott művei.

Ebből az alkalomból az Élet és Irodalom, a Magyar Írószövetség lapja a többi között ezeket írja: a magyar közönség jól ismeri Ion Luca Caragiale, a romániai kritikai realizmus kiváló képviselőjét, híres karcoslatát és vigjátékát révén.

## Sportkiváló Sportkiváló

## Ezt láttuk az UTA stadionban

Tizenhatalmas labdarugásra, görárhész nézői izgalom, várakozás s alig titkolt remények a nézőtérben. És bent a pályán? Huszonkét győzelmekről, tizenkét labdarugó férfias küzdelemről, küzdelemről láttunk a javából s helyenként magas színvonalú játékokat is. Az első félidőben az UTA, a második félidőben a közönség.

A közönség nagyobb része sportszerűen és lelkesen buzdította csapatát. Ez örvendetes és követendő példa. Nem értünk azonban egyet s el kell itélnünk az olyan megnyilvánulásokat, amelyek az ellenfél játékosait becsülmérik. Sajnos ilyen hangokat is hallottunk a lelátóról.

A Dinamo labdarugó fiatal, nagyon tehetséges sportolók s közülük többen tagjai népköztársaságunk válogatott együttesének is s nem egy nemzetközi csatában képviselték hazánkat színeli.

Ezek a játékosok pusztán azért, mert sportellenfeleink, nem érdemelték meg a rossz hangulatot, mert a sportszerűtlen becsülméssel, az ilyen megnyilvánulásoknak semmi helye s azok a jövőben tünjenek el az aradi sportpályákról!

Réhon József

## Szerdai sportjegyzék

Élnők kellett volna a cserelehetőséggel.

Itt kell szólnunk a játékevezető működéséről is. A mérkőzést nagyszerűen vezette, fordított lételet nem voltak, a mérkőzést mindvégig jól „kezeben” tartotta. Hibázott-e a gólnál? Ez attól függ, érte-e a kapufarapatlanas előtt Szűcs lábát a Dinamo-csapat lövése nyomán a kapu felé szálló labda, vagy sem? A nézők legnagyobb része úgy látta, hogy nem érte; a partifajlo is leest intett be, tehát ő is

lelátóról. A Dinamo labdarugó fiatal, nagyon tehetséges sportolók s közülük többen tagjai népköztársaságunk válogatott együttesének is s nem egy nemzetközi csatában képviselték hazánkat színeli.

Réhon József

## Aradi győzelmek a tartományi bajnokságon

ICOA — TEMESVÁRI TISZTEK HAZA 3:1

A legnagyobb érdekklóddal az ICOA — TTH mérkőzést követők a nézők, hiszen ezen a találkozón két eddig veretlen csapat mérte össze erejét.

## Fütyölés

A játék úgy indult, hogy a közönség „lelépik” ellenfeleket, hiszen negyeddóra alatt 15:4-re nyerték az első játszmát. Szűcs erős lecsapással a pályán, de amikor az aradiak Heinrichot állították csatasorba, azonnal 9:6 arányú vezetésre tesznek szert a közönség, végül pedig 15:9-re nyert a játszmát. Remek ütések, cseles ejtek váltogatják egymást, Heinrich mellett főleg Trofin jó játéka ragadta magával a csapat többi tagját.

A leglátványosabb a negyedik játszma volt, mert ekkor mindkét csapat elkecseregetett vette letba minden tudását a

győzelem érdekében. A nagyszerű küzdelemben végig a közönség „tartotta kezükben” a kezdeményezést s végig vezető irányították a játékot. Jól sikerült s jól időzített lecsapások, remek védések, feladatok követték egymást. A közönség sokszor megtapsolta a látványos mérkőzést és örvendett a hazaiak megérdemelt győzelmének.

Fontos mérkőzést nyert meg a közönség csapata s ezzel komoly lépést tett a bajnokság megnyerése felé. Csapatösszeállítások: ICOA: Szűcs, Ráileanu, Mărgărit, Trofin, Rista, Madin, Iluță, Tonenchi, Tămaș, Heinrich. TEMESVÁRI TISZTEK HAZA: Kurta, Bulmeza, Lukács, Stoitsyn, Aron, Păscuș I, Copăcean, Păscuș II.

A bajnoki találkozókkal kapcsolatban volna egy-két megjegyzésünk: A rendezők bizony nem álltak feladatuk magaslatán. Három mérkőzésre került sor egy pályán s mégis későn kezdtek a találkozók. Így az utolsó mérkőzés bizony nagyon elhúzódott (negyed 3 óraor fejeződött be a harmadik találkozó s érthető, hogy a közönség jórésze eltávozott. Ugyancsak kellemetlen benyomást kellett az aradi ICOA férfi csapata különböző színű felszerelésével. Bajnoki mérkőzésen ez megengedhetetlen s erre a jövőben nagyobb gondot kell fordítani a szakosztály vezetőjének.

Piros Dénes

Rádó Tibor

## Craiován szerepeltek a vagongyáriak

Az országos bajnokság A-osztályának második fordulóján az aradi UVA (Amte) birkozó Craiován léptek színpadra. E mérkőzésorozaton a vagongyári sportolók már sokkal jobban szerepeltek, mint az első forduló találkozóin, hiszen mind-

tal Jerger, aki minden találkozón az első percekben kétvállal győzelmet szerzett. Ugyancsak dicséret illeti az aradi Geschnert és Keffert ragyogó birkozásért.

## Cirkózás

Részletes eredmények: Bukaresti Dinamo — Nagyvárad SK 24:2, UVA (Amte) — Nagyvárad SK 19:7, UVA (Amte) — Craioval SK 12:12 és Nagyvárad SK — Craioval SK 13:13. Meg kell mondanunk, hogy a birkosdás nem állott feladata magaslatán. A lugosi Horváth és a bukaresti Bulancea nagyon sokat tévedett és sok bosszúságot okozott.

## A MOZIKBAN vetítik

DOZSA GYÖRGY filmszínház: Az el nem küldött levél. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Kergetek egy csillag. HERBANK JÁNOS filmszínház: A cseremusi betyár. I. L. CARAGIALE filmszínház: Hét testvér hét menyasszony. IFJUSÁGI filmszínház: A megmenekült nemzedék. PROGRESUL filmszínház (Ujrad): A beszélő püderdoboz. SOLIDARITATEA filmszínház (Gály): Gyalog a mennyországba. MAKSYM GOR. KIJ filmszínház (Mikela): Az élet a kezében van. TEBA üzemi filmszínház: Kincskereső. DECEMBER 30 üzemi filmszínház: Zene és szerelem. ILIE PINTILIE filmszínház (Mosóczi-telep): Szombattól hétfőig.

## A Tartományi Múzeum

megtekinthető minden vasárnap, kedden, szerdán és pénteken d. e. 10—13 és d. u. 16—19 óráig. Csoportos látogatás — legkevesebb 15 személy — a délutáni órákban más napokon is lehetséges. Nyitva vannak az összes osztályok: a képzőművészeti, a régészeti osztály és az 1848-49-es forradalom múzeuma.

## A SZÍNHÁZ bemutatja

Szerdán, március 22-én, este 8 óraor: „Cintecul fericiiri” (F-bérlét). Csütörtökön, március 23-án, este 8 óraor: „Peripețiile soldatului Svejki” (J-bérlét). Pénteken, március 24-én, este 8 óraor: „Cintecul fericiiri” (G-bérlét). Szombaton, március 25-én, este 8 óraor: „Peripețiile soldatului Svejki” (K-bérlét). Vasárnap, március 26-án, délután 4 óraor: „Cintecul fericiiri” (bérletszám) és este 8 óraor: „Peripețiile soldatului Svejki” (L-bérlét).

## Gyermekeknek

## Az aradi Prichindol bábozókáék bemutatja

Csütörtökön, március 23-án, délután 4 óraor: „Mici muschetari”. Szombaton, március 25-én, délután 4 óraor: „In împărăția perlei de dinți”. Vasárnap, március 26-án, délután 10,30 óraor: „Giscane!” és délután 4 óraor: „O aven-tură pe Mississippi”.

## Jóminőségű palánta — a gazdag dohánytermés biztosítóka

Az elmúlt években rajonunk sok kollektív gazdaságában hozzáértéssel, a haladó módszerek alkalmazásával végeztek a dohánytermesztést és kimagasló eredményeket értek el a hektárhoz való növelés terén. Így például a sági kollektív gazdaságban, ahol az elmúlt évben 43 hektáron termesztettek dohányt, a hektáronkénti átlagtermés elérte az 1220 kilót. A dohánytermesztésből az átadás alkalmával a kollektivisták 616.042 lejt, a minőség után 102.673 lejt kaptak. A pécskai Petőfi Sándor kollektív gazdaságban szintén hozzáértéssel termesztették a dohányt: 36 hektár termés 429.577 lejt jóvedelmezett, s a minőségi jutalom pedig 71.510 lejt. A dohánytermesztést tehát igen kifizetődő, különösen akkor, ha az jóminőségű. A gazdaságok a mennyiség mellett igen szép jóvedelmhez jutottak a minőségi prémiummal.

Annak érdekében, hogy idén még kimagaslóbb eredményeket érjünk el, fokozott figyelmet kell fordítani már a palánta nevelésére is. A dohánytermesztők már meggyőződhetek arról, hogy ha jó a palánta, a termés is gazdagabb. Ezért szükséges megfelelő mennyiségű palántát nevelni, hogy a kiültetés során csak a követelményeknek megfelelően fejlődött apró növények kerüljenek a földbe. Ha felett palántát ültetünk, egyenletesebb a dohány fejlődése és biztosíthatjuk a beérés gyorsabbodását is (július—augusztus). Ebben az időszakban a szántást könnyebben elvégezhetjük s minőségileg is jobb eredményt érhetünk el.

Rajonunkban a dohánytermesztéshez szükséges melegágyak nagyszámú már elkészültek. Nagy figyelmet kell fordítani a vetésre. A Bánt fajta dohányból egy-egy hektár számára 45—50 négyzetméter pa-

lántát neveljünk. A vetést a technikusoknak, vagy más szakembereknek szabad végeznünk. A megfelelő csírákességű magból négyzetméterenként 0,4, 0,7 grammot vetünk. Ennek a munkának figyelembe kell venni a technikusok utmutatását. A vetés után a melegágyra 0,5 centiméter portrépát szórunk, majd egy deszkával lenyomtatjuk s utána állott vízből apró rostájú locsolóból megöntözzük. Utána a melegágyat letakarjuk mindaddig, míg a dohánymag ki nem kel. A palánta ezután is takarva marad és csak öntözéskor takarjuk ki.

A dohánypalánta nevelésére 40—50 napra van szükség. A kiültetésre legmegfelelőbb időpont május 1 és 20-a között. Eppen ezért ajánlatos, hogy a dohánytermesztéssel foglalkozó kollektív gazdaságok legkésőbb március 25-ig vessék el a dohánymagot. Abban az esetben, ha március 25-e után kerülne sor a vetésre, ezt már csíráztatott maggal kell végezni. Ilyen esetben nagyon ügyvélünk kell arra, hogy vetéskor a csírák le ne töredezenek.

Vasilescu Grigore,

az aradi dohánytermesztő vállalat mérnöke

## AZ EGÉSZSÉGÜGYI ISKOLA

LÁT minden évben nagyszámú fiatal technikus hagyja el. Ezek a fiatalok már tanulmányi idejük alatt is végeznek gyakorlati munkát a különböző egészségügyi egységekben, s ez természetesen nagy mértékben hozzájárul ahhoz, hogy később a mindennapi munkában jól megállják helyüket.

Érdeklődésünkre megtudjuk, hogy az iskola végzett növendékait az ország különböző vidékeire helyezik, kórházakba, feladatok egészségügyi hálzába, gyógyszerárakba. Pártunk és kormányunk gondoskodását az alig igyekeznek meghátalni, hogy odaadón állanak embertársaik egészségének szolgálatában.

Az Egyesített Kórház főorvosa, dr. Rosenberg Zoltán igazgató és dr. Pescariu Ioan érdemes orvos véleménye szerint, a fiatal Pinteliescu Magda orvosi asszisztens, szorgalmával és lelkiismeretességével példát mutat társainak. És valóban. Az Egészségügyi Iskola nemrég végzett növendéke, Gyendésné Gével és kedves mosolyával nemegyszer bátorítást önt a betegek szívébe. A helygyógyászati osztály 3—7 számú körmeiben tevékenykedik. Hőmörz, injekció ad, feljegyzi a panaszokat, hogy az orvosnak mindennél beszámolhasson. Mindenképp van egy-egy kedves szava. De nemcsak az orvosok és betegek, hanem Steriac Maria, az IMSZ-szervezet titkára is dicséri a fiatal asszisztens munkáját. Tőle tudtuk meg, hogy Pinteliescu Magda az Or-

## Helytállnak az életben

vestudományi Társaság keretében működő Középoktó Kader tudományos egyesületének az elnöke. Az egyesületről szerényen csak ennyit mond: — Előadásokat tartunk különböző szakmai kérdésekről. Legutóbb én is tartottam előadást.

9,50-es osztályzatot hagyta el az iskolát és amint látszik a jó osztályzatot a mindennapi életben is meg akarja tartani...

A SEBÉSZETI OSZTÁLYON az egyik betegségeban Czuker éva asszisztens éppen operáció utáni köztöztést végez. Toll Hermina vezető nővér meg van vele elégedve.

Türelmes, áldozatkész, kitartó betegápoló. Magatartása kimagaslóan. Tavaly végezte az egészségügyi iskolát és saját kérésére helyezték a sebészetre.

Beszélgés közben hozzákért egy pneumatikus derekál elkészítéséhez, amelyen a beteg hosszabb ideig fekhethet háton anélkül, hogy a fekvés miatt kóros tünetek keletkezzenek.

UTUNK KÖVETKEZŐ ALLOMÁSA a 72-es számú gyógy-szertár, ahol Coconolu Marius-nál, az aradi gyógyszerész szak-szervezet elnökénél érdeklő-tünk a fiatal gyógyszerész tech-nikusok munkája iránt.

A mi egységünkben jelenleg nem dolgozik fiatal gyógy-szerész asszisztens — mondotta. — A többi gyógyszerterábió is néhányat helyettesítő munkára egészségügyi pontokhoz és vidékre helyeztünk. Így a 73-as gyógyszerterábió a Dorobanților utcai egészségügyi ponthoz távo-zott Hențiu Della kiváló munkaeő. A 76-os patikából a szorgalmas Quintus Mariát ideiglenesen Pécskára helyez-tük. De maradt egy technikus a 105-ön patikában, aki ugyan-csak jól megállja a helyét.

A 105-ös gyógyszerterábió érdeklődött a gyógyszerész asszisztens iránt. Streza Stela felelős beszél a laboratórium-ba:

Georgeta! Fiatal, karcu, barna leány jelenik meg az ajtóban: Zgá-rolu Georgeta. Nem nyúlt kez-zet, mert éppen gyógyszer alap-anyagot készít. A tulajdonké-peni gyógyszerész egyelőre még csak a gyógyszerész felügyele-te mellett készíti el. De beszél-jen munkájáról felelőse:

Georgeta képzett asszisz-tens, figyelmesen és körültekintően dolgozik. Munkájának minősége meghaladja az átlagos asszisztensi tevékenységet. Különben az iskola egyik legjobb tanulója volt. Diplomája egy-

## Milyen idő? várható

Változékony idő. Nappali felhőfelvonulások, egyes helyeken kisebb eső lehetséges. Éjlel derült égből. Várható legmagasabb hőmérsékleti értékek napközben 7—12, legalacsonyabb hőmérsékleti értékek ma éjjel minusz 6—plusz 1 fok között. Méréseket, időjárást élénk nyu-gati dnyugati szél.

Távolabbi változások: A hőmér-séklet nem változik lényegesen.

Pártunk megalakulásának 40. évfordulója köszöntésére

# Népgazdaságunk egyik központi kérdése: a termékek minőségének állandó javítása

## Tizenhatan a szövödéből

„Pártunk megalakulásának 40. évfordulója küszöbén teljes határozottsággal lássunk hozzá a termékek minőségének megjavításához, széles fronton bontakoztassuk ki a harcot a kiváló minőségű termékekért, mégpedig a gépek, gépcsoportok, felszerelések mű-

szaki-gazdasági mutatószámainak emelésével, a termékek tartósabbá tételével és tökéletesebb kivitelezésével oly módon, hogy azok mindinkább megfeleljenek a technika és a tudomány fejlődése által megteremtett feltételeknek.”

(A Román Munkáspárt Központi Bizottságának az összes párt-, szakszervezeti, IMSz-szervekhez és szervezetekhez intézett Irányelveiből, a szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója köszöntésére)

## Kisgépesítéssel, műszaki-szervezési intézkedéssel

Az aradi Fűrészfűrészárúgyár dolgozói is elkészítették felajánlásukat, valamint az ezzel kapcsolatos műszaki-szervezési intézkedési tervet a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére, miután mélyrehatóan tanulmányozták a Román Munkáspárt Központi Bizottságának Irányelveit. Különösen az alábbi rész keltette fel figyelmüket: „...a fűrészfűrész, butor, falemez, furnér, panel, forgácsolótermelési termékek teljesítése, a fájlagos faforgasztás csökkentése révén, a termékek minőségének gyengülése nélkül.”

E célkitűzéseknek megfelelően készítették el felajánlásukat. A többi között vállalták, hogy 0,5 százalékkal tulszárnyalják bükk fűrészfűrész termelési tervüket, 2 százalékkal csökkentik a tölgyfa- és 1,6 százalékkal a bükkfűrész fájlagos fogyasztását. Ezzel egyidőben jelentékeny mértékben leszállyítják a parkettagyártáshoz felhasznált lécek fájlagos fogyasztását is.

Számos műszaki-szervezési intézkedést dolgoztak ki a bükkfából készülő ládák minőségének javítására. Ezek közül csupán a legfontosabbat említhetjük meg: újraszervezik és megújítják a gépi berendezéssel látják el a részleget, ahol a ládákat gyártják. A műszaki intézkedési terv célként tűzi ki a dolgozók szakmai képzettségének állandó gyarapítását, hogy helytállhassanak a megjavítani a termékek minőségét és bővíteni a választékot, hogy tartósabb, jobban kivitelezett és mind tetőzetesebb árukat gyártsunk, a fogyasztók ízlésének, növekvő igényeinek kielégítésére.”

A többi között ezt a feladatot tűzik pártunk Központi Bizottságának Irányelvei könyvének számára.

A TEBA-gyár dolgozói szívből viselik a termékek minőségének kérdését, arra törekednek, hogy maradéktalanul teljesítsék a rájuk bízott feladatokat. Felvételük a gyár laboratóriumában készült, ahol a szakemberek a festékanyagok vegyelemzését végzik.

nak a megnövekedett feladatok teljesítésében.

Az intézkedési terv külön pontban foglalkozik a sorakerülő kisgépesítési munkálatokkal. Célként tűzi ki a többi között, hogy mozgódarukat szerekkel fel a fűrészfűrészraktárban, bevezetik a neon világítást és több új gépet helyeznek üzembe a termelékenység növelése, valamint a minőség javítása érdekében.

A Fűrészfűrészárúgyár dolgozóinak felajánlása és a műszaki-szervezési intézkedési terv az: bizonyítják, hogy megértették a rájuk bízott feladatokat és szívvel-lellekkel igyekeznek teljesíteni azokat. Célkitűzéseik maradéktalan teljesítésével méltóképpen köszönhetik pártunk megalakulásának 40. évfordulóját.

## A megfelelő szerszám — a jó munka egyik alapvető feltétele

Érdeklődéssel tanulmányozták pártunk Központi Bizottságának Irányelveit a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan a Dimitrov üzem szerszámműhelyének dolgozói is. Ezt követően gyűlés keretében vitáztak meg: miként járulhatnak hozzá minél eredményesebben az Irányelvekben foglalt célkitűzések megvalósításához. Elhatározták, hogy állandóan megfelelő mennyiségű és minőségű szerszámokkal látják el a részleget. Kitértek ugyanis, hogy esetenként egyik-másik szerszám — például a menetfűrész és a spirál fűrész — nem mindig található elegendő mennyiségben raktáron. A szerszámműhely dolgozói az értekezletet követően haladéktalanul hozzálátottak, hogy pótolják a szerszámok hiányát.

Említsék még, hogy az utóbbi időben számos olyan szerszám készült a részlegen, amelyek nagymértékben elősegítik a különböző alkatrészek megmunkálását minőségének javítását. Így például Halász Károly elvtárs javaslata alapján ma már sorozatosan készült a részlegen a revetisztító készülék, amely nemcsak a munka termelékenységét növeli, hanem javítja a minőséget is. Ez azonban nem egyedül példa. Értékes munkát végeztek a minőség javítása érdekében Kiriály András, Jakab Antal, Gindiceanu Nicolae, Czernák József, Gabor Isala és Sebestyén László elvtársak valamint sokan mások.

Klampecki József, levelező



Nagyon jól dolgoznak. Mindig maradéktalanul teljesítik tervelőirányzatukat, ugyanakkor az általuk készített termékek minősége is kiváló. Nincs rájuk panasz — ennnyit tudunk meg a December 30. textilizemek I.-II-es szövödében. A váltásának 1-es számú IMSz brigádjáról.

Rövid, tömör ismertető, de bármelyik brigádnak becsületére válna. A mi kíváncsiságunkat is felkeltették a hallottak. Eppen ezért elhatároztuk, közelebről megismerkedünk a brigáddal.

Megtudtuk, hogy 16 tagja van, 13 szövödei: Vlad Carolina, Haukbauer Hedvig, Farkas Rozália, Ciobancan Irina, Göpfrieg Magda, Haschpacher Teréz, Marina Ioana, Floruș Maria, Ross Eliz, Morar Adriana, Dănilă Victoria, egy előmunkás: Tóth Ilona, a szerelő: Socean Iosif és a mester: Kovács István. A fiatalok többsége IMSz-tag. A felelős Ciobancan Irina, aki egyben a brigád egyik legjobb szövője, szintén IMSz-tag. Már több mint két éve vezet a brigád.

Ez alatt a két esztendő alatt egyszer sem történt meg, hogy ne teljesítették volna tervelőirányzatukat. Azonban nemcsak mennyiségileg, de minőségileg is mindig becsülettel eléget tettünk a követelményeknek. Ezt az évet is szép termelési eredményekkel kezdjük — vette át a szót Kovács István mester. — Januárban 104,5 százalékkal, februárban pedig 103 százalékkal teljesítettük tervünket. Ebben a hónapban sem vallunk szégyent, hisz csak eddig már 6000 méter szőttet gyártottunk tervem felül. Ugyanakkor elérjük a 99 százalékos kiváló minőséget is. Ami azt jelenti, hogy 8 százalékkal az előírt minőségi mutatószám felett dolgoztunk. Mi azonban nem elégszünk meg ennnyivel.

Kovács István elvtárs elmondta, hogy valamilyen olvasást a Román Munkáspárt Központi Bizottságának Irányelveit a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan. A gyűlésen számos egyéni vállalkozást is megemlítenek.

káspárt Központi Bizottságának Irányelveit az összes párt-szervekhez és párt-szervezetekhez, szakszervezetekhez, IMSz-szervezetekhez a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan. De nemcsak olvasták, hanem gyűlésen meg is vitázták, különösen azt a részt, amely a textiliparra vonatkozik és megbeszéltek a tennivalókat, melyeknek két fő szempontja a szocialista verseny kiterjesztése és a termékek minőségének fokozott javítása.

A brigád tagjai vállalták, hogy még jobb munkával, még több figyelemmel törekednek további szép eredmények elérésére, hogy méltóan köszönthessék a közelgő nagy eseményt: pártunk megalakulásának 40. évfordulóját.

Az egész szövödében géptípusok szerint szocialista verseny folyik a munkások között. Ugyanakkor a brigád tagjai is versenyeznek egymással. A fő versenypont a minőség javítása.

Az utóbbi időben még figyelmesebben végzik munkájukat a brigád tagjai — mondja Kovács István elvtárs. — Különösen segítik egymást, állandóan rendben tartják a gépeket, mert valamennyien tudják, hogy tiszta gép egyik előfeltétele a jó minőségnek.

A brigád minden tagja kitűnően dolgozik. Nagyon nehéz megemlíteni közülük a legjobbakat. Mi mégis megpróbáljuk. Göpfrieg Magda az elmúlt hónapban nagyon jól dolgozott: 112 százalékkal teljesítette havi tervét, Ross Eliz 103,5 százalékkal, Dănilă Victoria 103 százalékkal, Ciobancan Irina pedig 101,5 százalékkal tett eleget tervfeladatának. Ugyanakkor minőségileg is kitűnően szőttet gyártottak. A brigád többi szövője sem vallott szégyent.

Erősen összeforrott kis munkaközösség vált a brigádból az évek folyamán. Sohasem elégedtek meg az elért eredményekkel. Mindig arra törekedtek, hogy még jobb, még szebb munkát végezzenek. Úgy néz ki, hogy a zugó Roscher gépek mellett szorgoskodnak a szövödéből. Elégedetten tapasztaljuk, hogy igazuk volt azoknak, akik olyan meleg hangon beszéltek róluk. Becsület, szorgalmas emberek, jó szakmunkások valamilyen. Ők és a hozzájuk hasonló milliók viszik győzelemre a párt célkitűzéseit.

Mandits Katalin

## Egyéni felajánlások

A kürtősi vasuti javítóműhely dolgozói is közösen vitázták meg a Román Munkáspárt Központi Bizottságának Irányelveit a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan. A gyűlésen számos egyéni vállalkozást is megemlítenek.

alkatrészeket. Curtus Ioan asztalos felajánlotta, hogy jó minőségű munkát végez és havonta 200 lejt takarít meg. Ezeken kívül még számos dolgozó emelkedett szószárra. Valamennyien vállalták, hogy minden erejükkel és tudásukkal hozzájárulnak a párt célkitűzéseinek sikeres valóra váltásához.

## A gyár hírnevének öregbítése — becsületbeli feladat

Az elmúlt napokban, a munkaidő befejezése után több, mint 500 dolgozó gyűlt össze a pankotai Rásáritul butorgyár gyűléstermében, hogy megvitassák a Román Munkáspárt Központi Bizottságának Irányelveit a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan. A gyűlést Mustáta Savu elvtárs, a rajoni pártbizottság titkára nyitotta meg. Beszélt az Irányelvekről, különösen kiemelve azt a részt, amely a faiparra vonatkozik. Ezután a gyár munkaközössége a közelgő fontos esemény méltó köszöntésére vállalta, hogy:

— az évi összes termelési tervet 7 százalékkal szárnyalja túl; — az árutermelési terv felett szintén 7 százalékkal teljesít; — a főtermék — a hajlított butorok — választéktervét 7,4 százalékkal teljesíti túl, a munkakapacitás mutatószámát pedig 0,7 százalékkal.

Vállalták továbbá, hogy 150 ezer lejt tervem felül megtakarítsanak, ha állandóan figyelemmel kísérik a termékek minőségét. A selejt elleni küzdelmet három fő irányban végzik: — a műszaki dokumentáció előírásainak tiszteletben tartása, valamint a selejtmennyiség csökkentése; — a műszaki-szakmai képzettség vonakoztatása; — a szakmai-gazdasági nevelés szempontjából.

## A szocialista verseny fő célkitűzése — a minőség

NÉPGAZDASÁGUNK egyik központi kérdése, melyre a jelenlegi időszakban a legnagyobb figyelmet kell fordítanunk: a termékek minőségének állandó javítása — mondotta Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, pártunk III. kongresszusán. A kongresszus követő időszakban üzemünk dolgozói mélyrehatóan tanulmányozták a nagyjelentőségű pártokommunikumokat és lépéseket tettek a termékek minőségének szüntelen javítása, a selejt csökkentése érdekében, minden munkahelyen. E cél érdekében a szerelőműhely munkaközössége széleskörű mozgalmat kezdeményezett: „Minél alacsonyabb selejtszázalékot minden munkahelyen!” célkitűzéssel.

A kezdeményezés kidolgozását követően az üzemi bizottság megszervezte a célkitűzés megvalósítását mind a gépműhelyben és a szerelő műhelyben, mind pedig az üzem egészében. E gyűlésre február elején és hatodikán között került sor az említett részlegeken.

A minőség szüntelen javításáért folytatott munkánknak még nagyobb lendületet kölcsönöztek pártunk Központi Bizottságának az összes párt-szervekhez és párt-szervezetekhez, szakszervezetekhez, IMSz-szervezetekhez intézett Irányelvei, a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szempontjaira vonatkozóan. Így jeltük ki mi is az üzemben folyó szocialista verseny fő célkitűzését: a termékek kiváló minőségéért folytatott harcot.

A szerelőműhely dolgozóinak kezdeményezése élénk visszhangra talált a gyár minden üzemszertején. A dolgozók arra törekednek, hogy kiváló minőségű termékek, alkatrészeket készítsenek, hogy lehetőleg selejtmennyiség nélkül dolgozzanak és ezáltal az eddigieknél kiemelkedőbb eredményt érjenek el munkájukban. A minőség javításáért folyó verseny felkelti a szakmai büszkeséget nemcsak az idősebb, hanem a fiatalabb dolgozók körében is.

A kezdeményezést örömmel fogadták a gyár minőségi ellenőrei, akiknek munkáját a minőségi verseny nagymértékben megkönnyíti, elősegíti. Nézzük meg, hogyan járulnak hozzá a minőségi ellenőrzés a szerelőműhely dolgozói kezdeményezésének kiterjesztéséhez.

A MINŐSÉGI ELLENŐRŐK még a kezdeményezés gyakorlatba illesztésének első napjaiban azt a célt tűzték maguk elé, hogy felkutatják azokat az okokat, amelyek a termelési folyamatban selejtet idéznek elő. Az 1-es számú részlegen (öntőde) miután megvizsgálták a leöntött munkadarabokat, a minőségi ellenőrök alaposan átvizsgálták minden alkatrészt és felhívják a mesterek figyelmét azokra az okokra, amelyek egy-egy munkadarabban selejtet idéznek elő. Ezt követően a mesterrel és a szakszervezeti szervekkel együtt felhívják a dolgozók figyelmét is ezekre az okokra, ugyanakkor grafikonon tüntetik fel a selejtmennyiséget.

A részlegen, a selejt elkerülése céljából a minőségi ellen-

őrzés, valamint a mérési eredményeit a minőségi ellenőrök közlik a mesterekkel, illetve a technológusokkal is, hogy intézkedhessenek az esetleges hibák maradéktalan kiküszöböléséről. Abban az esetben, ha sorozatos hibákat tapasztalnak a minőségi ellenőrök a gyakorlatban támogatják a munkásokat a selejt elkerülése érdekében, megmutatják, hogy hogyan kell szakszerűen használni a formázógépeket, számokat, illetve a mérőeszközöket.

Az ellenőrzés, valamint a mérési eredményeit a minőségi ellenőrök közlik a mesterekkel, illetve a technológusokkal is, hogy intézkedhessenek az esetleges hibák maradéktalan kiküszöböléséről. Abban az esetben, ha sorozatos hibákat tapasztalnak a minőségi ellenőrök a gyakorlatban támogatják a munkásokat a selejt elkerülése érdekében, megmutatják, hogy hogyan kell szakszerűen használni a formázógépeket, számokat, illetve a mérőeszközöket.

A GYAKORLAT BEBIZONYÍTOTTA, hogy csak abban az esetben vezet eredményre a kezdeményezés, ha pontos nyilvántartást tüntetnek fel az időközönként felbukkanó selejtmennyiséget, ha állandóan figyelemmel kísérik a termékek minőségét. A selejt elleni küzdelmet három fő irányban végzik: — a műszaki dokumentáció előírásainak tiszteletben tartása, valamint a selejtmennyiség csökkentése; — a műszaki-szakmai képzettség vonakoztatása; — a szakmai-gazdasági nevelés szempontjából.

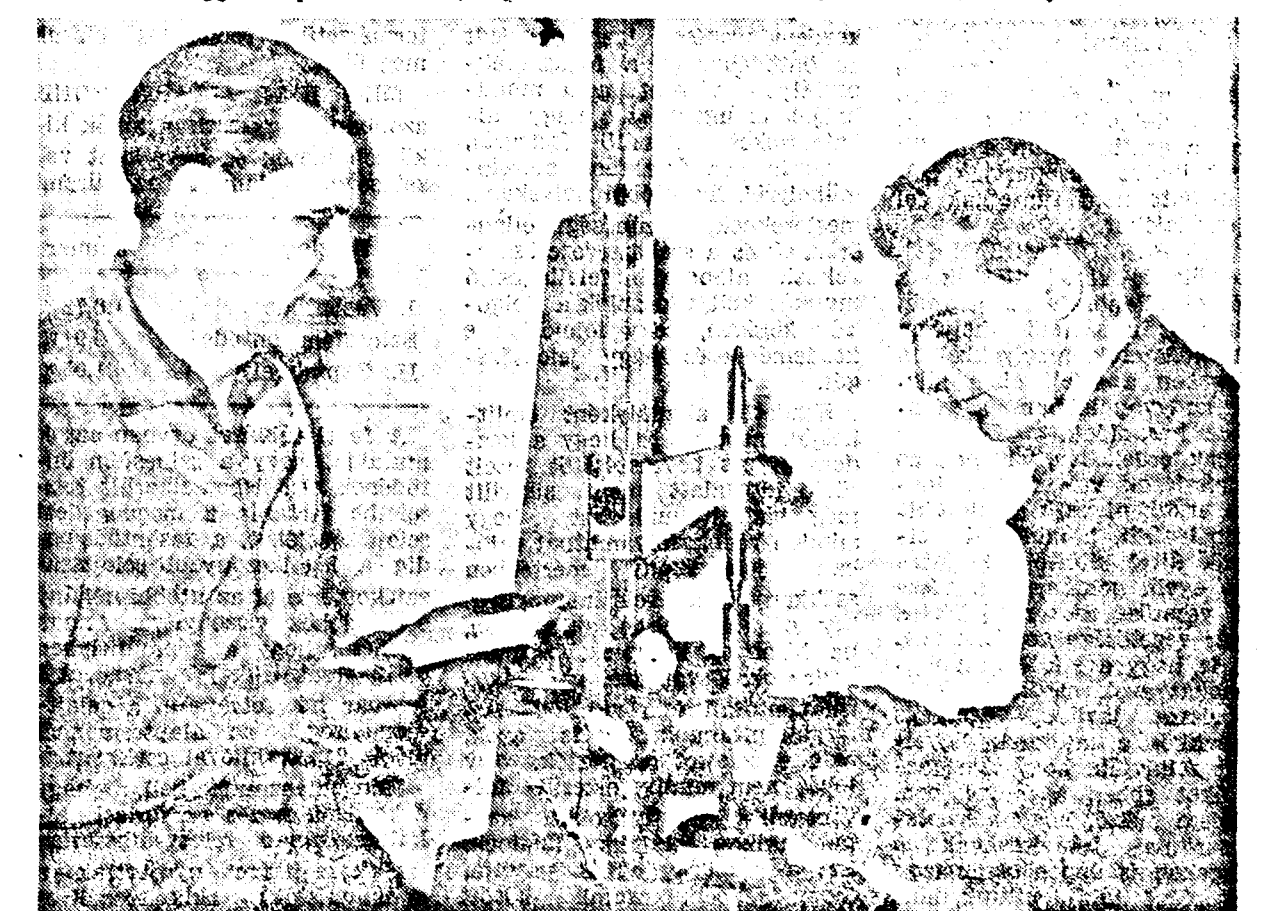
Bár e három irányú tevékenységet különféle szervek — pontosabban a minőségi ellenőrök szervek, a mesterek és technológusok, illetve a szakszervezeti szervek — végzik, gondoskodik arról, hogy munkájuk a gyakorlat során szorosan összefonódjék és egymást kiegészítse. Csupán így támogatják a dolgozókat abban, hogy felismerhessék a műszaki dokumentáció tiszteletben tartásának, a szakmai színvonal emelésének, következtében a selejtszázalék szüntelen csökkentésének fontosságát népgazdaságunk szempontjából.

A kezdeményezés bevezetésének időpontjától a minőségértékelés szokásos nyilvántartása mellett az öntődeben bevezették a selejtmennyiség grafikonját, amelyet a részleg bejáratánál, illetve az öntődeben helyeztünk el, hogy valamennyi dolgozó rendszeresen figyelemmel kísérhesse csoportját, illetve egyéni teljesítményét. A grafikonokon a minőségi ellenőrök naponta feltüntetik az esetleges selejtszázalékot és ugyanakkor rámutatnak, hogy melyik csoportnál történt selejt. A dolgozók leolvashatják a grafikonról azt is, hogy milyen magas a selejtszázalék aránya és melyik csoport vagy munkás hibájából keletkezett a selejtmennyiség. Ugyanakkor, amint

már említettük, a minőségi ellenőrök közlik észrevételeit a mesterekkel. A mester feladata megmagyarázni a csoportjába tartozó munkásoknak miként kell dolgozniuk, hogy a selejtet elkerülhessék; felvilágosító munkát végezni annak érdekében, hogy a munkafolyamatban következetesen alkalmazzák a műszaki előírásokat. A szakmai-gazdasági nevelésből viszont nagy feladat hárul a szakszervezeti csoportokra. Ezért a minőséggel kapcsolatos

észrevételeket az üzemi bizottság is naponta figyelemmel kíséri. A szakszervezeti csoportok szervezik meg a gyűléseket, amelyekben a mester megmagyarázza: hogyan kell elkerülni a munkafolyamatban tapasztalt hibákat és az üzemi bizottság közreműködésével állítják össze a vezetékes rádióadásait, melyeknek keretében rámutatnak: hol történtek hibák minőségi téren.

(Folytatása a 4-ik oldalon.)



A Ranghet szármagépárbán dolgozik Herédi Zoltán reglor. Munkája állandóan pontos és ezzel lehetővé teszi, hogy társai is jó minőségű munkát végezzenek. Képfőnök: Herédi Zoltán egy munkadarab minőségét ellenőrzi.

# AKÜLPOLITIKÁBAN

## Befejeződött a kazahsztáni kiváló mezőgazdasági dolgozók tanácskozása

ALMA-ATA. (Agerpres). — TASZSZ: Március 21-én Alma-Atában befejeződött a kazahsztáni kiváló mezőgazdasági dolgozók tanácskozása. A záróülésen N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának első nagy-szabású beszédet mondott.

Az SzKP KB 1961. januári plenáris ülése után a Szovjetunió főbb övezeteiben megtartott mezőgazdasági tanácskozásokon több, mint 25.000 személy vett részt. A szovjet kormány fő jelen volt valamennyi tanácskozáson.

Március 21-én, a Kazah SzSZK kiváló mezőgazdasági dolgozóit két napig tartó tanácskozáson.

nácskozáson befejezése alkalmából Dinmuhamed Kunajev, a Kazahsztáni Kommunista Párt KB első titkára átnyújtotta Nyikita Hruscsovnak „a szülők hasznosításáért” érdemérmét, amellyel a Kazah SzSZK Legfelső Szovjetjének Elnöksége tüntette ki a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökét.

Dinmuhamed Kunajev a kazah nép nevében „jó egészséget és hosszú életet kívánt N. Sz. Hruscsovnak a haza és a szovjet nép javára, a kommunizmus diadaláért”.

A tanácskozás keretében ismertették továbbá, hogy a Kazah SzSZK-ban Aranykönyvet létesítettek, amelybe azoknak a nevet írják be, akik kitűntek a

szülők és parlagföldök hasznosításában. Amint Kunajev bejelentette, elhatározták, hogy az Aranykönyvben első helyen a szülők hasznosítása legfőbb megszervezőjének, Nyikita Szergejevics Hruscsovnak a neve fog szerepelni.

A Kazah SzSZK-ban emlékművet fognak emelni a szülők és parlagföldök hasznosítása terén kivívott győzelem emlékére.

Az emlékmű tükrözní fogja az egész nép által kivívott fel-emelő hőstetteket.

### A Koreai Munkapárt KB plenárisa

PHENJAN. (Agerpres). — TASZSZ: Phenjában március 20-án megnyitotta a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának plenáris ülése. A plenárison Kim Ir Szen elnököl.

A plenáris ülés elhatározta, hogy 1961. szeptember 11-re összehívja a Koreai Munkapárt IV. kongresszusát.

A IV. kongresszus napirendjén többek között az alábbi kérdések szerepelnek: a Koreai NDK hétéves (1961–1967) népgazdaságfejlesztési tervének megvitatása és a Koreai Munkapárt Központi vezetők szerveinek megválasztása.

A plenáris ülés folytatja munkálatait.

## A szovjet nép támogatja Afrika népeinek nemzeti függetlenségi harcát

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Madeira Keita tájékoztatási és belügyminiszter, a Mali Köztársaság baráti küldöttségének vezetője szovjet újságírókkal folytatott beszélgetése során ki-jelentette: azzal a meggyőző-déssel távozik Moszkvából, hogy a szovjet nép támogatja

Afrikát és Afrika szabadság-szerető népeinek nemzeti függetlenségükért folytatott har-cát.

Megemlítette, hogy a Szovjetunió és Mali között, az őszinte barátság és kölcsönös megértés szellemében lefolyt tárgyalások eredményeként, gazdasági és

műszaki együttműködési egyez-ményeket írtak alá.

A Szovjetunióban töltött 14 nap alatt — mondotta Madeira Keita — örömmel állapítottuk meg, hogy a Szovjetunió őszin-ten együtt önjait működni az összes gyengén fejlett országok népeivel.

Arra a kérdésre, hogyan vé-lekedi a Mali Köztársaság ba-ráti küldöttsége a szovjet kor-mánnyal folytatott tárgyalások eredményeiről, Madeira Keita ezeket mondotta: Üdvözlöm a Szovjetunió és Mali tárgyalá-sainak pozitív befejezését. Ezek a tárgyalások az őszinte barátság és a kölcsönös megértés szellemében folytak le. A kül-döttségünk hatáskörébe tarto-

## Ion Gheorghe Maurer elvtárs beszéde

(Folytatás az első oldalról)

Akárcsak a Nagy Nemzetgyű-lés főbb hatáskörét illetően, a tervezet felsorolja és a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének a jelenlegi alkotmányos rendelkezések előírt feladataihoz képest szintén gyarapítja a Ro-mán Népköztársaság Allam-tanácsának legfőbb hatáskörét.

Igy a tervezet a Nagy Nemzetgyűlés ülészekal között az Allamtanács új feladataiként felsorolja:

— a kormánytevékenység fő-lött ellenőrzés gyakorlása; — a Legfelső Törvényszék tevékenységéről szóló beszámoló meghallgatása; — a Román Népköztársaság Allamügyessége tevékenységé-nek ellenőrzése;

— a Legfelső Törvényszék el-nökségének vagy tagjainak, vala-mint a Román Népköztársaság Fegyveres Erőli főparancsnoká-nak kinevezése és visszahí-vása;

— az amnesztia-jog gyakor-lása; — a Nagy Nemzetgyűlés ál-landó bizottságainak összehí-vása a Nagy Nemzetgyűlés ülés-zeke között; — a Román Népköztársaság Allamtanácsának állandó fel-adatai között szerepel az, hogy a nemzetközi kap-csolatokban az Allam-tanács képviseli elnöke ut-ján a Román Népköztársaságot; — a tervezet bizonyos pon-to-sabb meghatározásokat tartal-maz, amelyek jobban kifejezik egyes olyan feladatokat lényegét, amelyek a Nagy Nemzetgyűlés jelenlegi szabályzatában is sze-repelnek;

— a Román Népköztársaság Allamtanácsa is megtartja a törvényrendeletek kibocsátá-sának jogát, de ehhez hozzáadó-dik még az is, hogy amikor e rendeletek jogszabályok, tény-keések, törvényerővel bírnak. Ez utóbbiakat a legközelebbi ülés-zekeken terjesztik a Nagy Nem-zetgyűlés elé, ratifikálás végett; — a törvények értelmezésére vonatkozólag a tervezet rámu-tat, hogy ez az értelmezés tör-vényes jellegű, másszóval ál-talános és kötelező érvényű.

Az Allamtanács feladatai kö-zül a tervezet külön meghatá-rozza azokat, amelyeket csak akkor gyakorolhat, ha rendki-vüli körülmények miatt a Nagy Nemzetgyűlés nem ülhet össze. Ilyenek:

— a Román Népköztársaság kormányának megalakítása; — a Minisztertanács és a mi-niszteriumok, a Legfelső Tör-vényszék, az Allamügyesség, valamint más központi szervek megszervezése;

— a Román Népköztársaság közlgazgatási-területi megszer-vezésének meghatározása;

— a Legfelső Törvényszék elnökségének és tagjainak, vala-mint a Román Népköztársá-ság államügyességének kine-vezése és visszahívása;

— a Román Népköztársaság népgazdaság-fejlesztési tervel-nek meghatározása; — az állami költségvetés és költségvetési időszekek lezárá-sának jóváhagyása; — a hadiállapot kihirdetése fegyveres agresszió esetén a Román Népköztársaság, vagy egy olyan más állam ellen, a-mellyel szemben a Román Né-pköztársaságnak nemzetközi szer-ződésekből származó kölcsönös védelmi kötelezettségei van-nak.

Hasonlóképpen a tervezet le-szövege, hogy az Allamtanács sűrűs esetekben a következő hatáskört gyakorolja:

— a részleges, vagy áltái-nos mozgósítás elrendelése; — a rendkívüli állapot ki-hirdetése egyes helységeken, vagy az ország egész területén a Román Népköztársaság védelme, a közrend, vagy az ál-lambiztonság biztosítása érde-kében.

A tervezetnek a Román Né-pköztársaság Allamtanácsára vonatkozó rendelkezéssel kl-dom-borítják az államhatalom e legfőbb szervének szerepét, lé-nyegét és helyét az államszer-velet rendszerében. Egyben es-za-bályozás rendszere biztosít-ja működését olyképpen, hogy minél hatékonyabban betöl-ttesse a népi demokratikus ál-lamunk vezetésében reá háruló hatáskörét.

Képviselő elvtársak!

Az önkök elterjesztett terve-zet nagyvonalakban ezeket a módosításokat irányozza elő az Alkotmány III. fejezetének je-lenlegi megszervezéséhez. Reméljük, hogy az ajánlott szabályozás lényegesen megla-tyítja az államhatalom legfelső szerve által gyakorolt vezető tevékenységét az országunk so-cialista építésének kiteljesíté-sével kapcsolatos feladatok va-lóra váltásában a jelenlegi sza-kaszban.

(A beszédet több ízben meg-tapsolták.)

## Ausztria oktatásiügyi miniszterének moszkvai látogatása

MOSZKVA. (Agerpres). — Ausztria és a Szovjetunió kö-zött jó viszony áll fenn, — je-lentette ki Heinrich Drimmel, Ausztria oktatásiügyi minisztere hazatávása előtt az Izvesztija munkatársának adott inter-juja során.

A miniszter hozzáfűzte, hogy a Szovjetunió-beli látogatá-sa-nak programját teljes esz-sze-ben teljesítette. Sok mindent láttam, sok emberrel elbeszél-gettem és számos dolgot tisz-tában látok — jelentette ki a miniszter.

Heinrich Drimmel „kiváló-nak” minősítette a szovjet ok-tatási rendszert. Kijelentette, hogy e rendszer igen komolyan

van megszerveve és széleskörű emberbaráti célkitűzéseket kö-vet.

Heinrich Drimmel közölte, hogy tárgyalásokat folytatott a diák-csere kizslesztésére, a tantestület tagjainak kölcsönös látogatására, a művészet és sportkapcsolatokra vonatkozó-lag. Az oktatásiügyi miniszter kijelentette, hogy a semleges-ség nagy nyereséget jelent Ausztriának. Dr. Gorbach, — a-ki rövidesen elfoglalja Julius Raab szövetségi kancellár he-lyét — megerősítette, hogy szí-goruan alkalmazni fogja e po-litikát, amely oly jó eredmé-nyekkel járt — mondotta Drim-mel.

## Mi újság Angolában

LUANDA. (Agerpres). — Amint a France Presse je-lentli, Portugália kormánya el-rendeit, hogy légi uton haia-dékalanul küldjenek újabb ka-tonai erőstíéseket Luandába, Angola portugál gyarmat fő-városába.

A portugál csapatok Ango-lába való sűrűs küldése annak tulajdonítható, hogy a portugál gyarmatosítók vérebe akarják fojttani az afrikai lakosság egy-re inkább fokozódó független-ségi harcát. A Reuter jelentése szerint portugál ejtőernyősök-kei megakított első két repli-gep már meg is érkezett Luan-dába.

Amint már jelentettük, az elmúlt héten Angola északi ré-szében az afrikaiak fellázadtak a gyarmatosítók ellen. A France Presse híradása szerint a felkelők hatalmukban tartják Ambrisi várost. Egysegük Ki-tese és a Nabuangongo városok irányában nyomulnak előre. A felkelők és a kolonialiszták csa-patal között összetűzésnek foly-nak. A párhuzam esett kolonia-liszták ellenjárják az Angola északi részén fekvő helységeket

és Luanda felé vonulnak vissza. A gyarmatosítók nagysietve újabb felfegyverzett alakulat-okat küldenek Luandából a fel-lázadt vidékekre. Ambrisi város felé katonákkal és fegyverekkel megrakott repligépet küldtek. Luanda afrikai negyedeiben korlátozták a közlekedést.

Tavarez, Angola főkörmá-nyzója kijelentette, hogy a por-tugál kolonialiszták hatóságok semmitől sem riadnak vissza „a rend helyreállítása” érdeké-ben.

## Az afro-ázsiai országok levele az ENSZ-közyűlés elnökéhez

NEW YORK. (Agerpres). — Amint a Reuter jelenti, az afrikai és ázsiai országok cso-portja március 20-án levelet in-tézett Frederick Bolandhoz, az ENSZ-közyűlés elnökéhez, s ebben kéri, hogy az angolai helyzet kérdését vegyék fel a közyűlés napirendjére. A le-veleiben a többi között ez áll: „A legutóbbi angolai zavargások,

amelyek az ország sok lakosá-nak halálát okozták, az egész világ közvéleményének aggodal-mát és féltékenységét váltották ki. Angola klasszikus példája a gyarmati uralomnak és az afri-ka milliárd elnyomásának. Az angolai helyzet súlyossága szükségessé teszi a helyzet ha-ladéktalan megvizsgálását az ENSZ-közyűlés mostani ülés-szakán”.

## A szocialista verseny fő célkitűzése — a minőség

(Folytatás a 3-ik oldalról)

A szerelőműhely dolgozóinak kezdeményezése igen elterjedt az öntődében és a fogaskerék-ösztályon, viszont nem mond-hatjuk el ugyanezt a nagy al-katrészeket készítő részlegről, valamint az általános szerelő-műhelyről. Ez utóbbi helyeken a mestereknek, minőségi ellen-őröknek és a szakszervezeti szer-veletnek alaposabb felvilágosító munkát kell végezniük a dolgo-zók körében, hogy felmérjék e kezdeményezés nagy jelentősé-gét.

Kezdeti akadályként emlí-tetjük meg azt is, hogy a kez-deményezés bevezetésétől eltelt rövid idő alatt nem sikerült még biztosítanunk azt, hogy minden munkafolyamatnál való-ban jelentékeny mértékben csökkenjen a selejtmennyiség. Így például abban az esetben, ha bizonyos komplexebb mun-kadarokról van szó, nem sike-rül pontosan és rövid idő alatt megállapítanunk, kik is azok, akik a selejtet előidéztek. Így tehát nem mindig sikerül fel-tüntetni a kimutatásokon azo-kat, akik a selejtért felelnek. Ezt a munkát az is gátolja, hogy technikusaink között akadnak olyanok, akik nem

eléggé következetesek, ha ilyen természetű feladattal bízzuk meg őket.

MEG KELL ALLAPITANUNK azonban, hogy ezek a hibák ki-küszöbölhetők és a vállalat ve-melőssége, valamint az üzemi

| Részleg          | Január | Február |
|------------------|--------|---------|
| I. Vasöntőde     | 6,72%  | 5,68%   |
| Színesfém öntőde | 6,91%  | 2,07%   |
| II. Gépműhely    | 1,05%  | 1,062%  |

A fenti táblázat egyben azt is mutatja, hogy a színesfém önt-tődének első ízben sikerült tisz-teletbe tartania a megengedett selejtszázalékot, a vasöntőde pe-dig a legalacsonyabb selejtszázalékot érte el az utóbbi néhány esztendőhöz viszonyítva. Annak ellenére, hogy a gépműhelyben 0,012 százalékkal növekedett február hó folyamán a selejt-mennyiség, az alapterméknél mégis 948,82 kilóval csökkent.

Hangsúlyoznunk kell, hogy a kezdeményezés gyakorlati al-kalmazásában felbecsülhetetlen értékű segítséget nyújtottak a kommuniszták, akik személyes példamutatásukkal és fáradha-

pártbizottság, a dolgozók széles tömegének támogatásával mind nagyobb sikerrel biztosíthatja e kezdeményezés maradéktalan alkalmazását. Az eddigi er-demények arra engednek követ-ketelni, hogy üzemiünkben a selejtszázalék állandóan csök-ken, a minőség pedig mind ki-fogástalanabbá válik.

Ha összehasonlítjuk a selejt-százalékot, üzemiünk két ala-p-részlegén a következő eredmé-nyeket tüntethetjük fel:

| Részleg          | Január | Február |
|------------------|--------|---------|
| I. Vasöntőde     | 6,72%  | 5,68%   |
| Színesfém öntőde | 6,91%  | 2,07%   |
| II. Gépműhely    | 1,05%  | 1,062%  |

tatlan felvilágosító munkával járultak hozzá a cél eléréséhez. Meggyőződésünk, hogy pártunk Központi Bizottságának Irányel-vel a Romániai Kommunista Párt megalakulásának 40. évfor-dulója tiszteletére szervezett szocialista verseny fő szem-pontjaira vonatkozóan még na-gyobb lendületet kölcsönöznek annak a harcnak, amelyet a minőség szüntelen, következetes javításáért folytatunk üzemszer-te.

Soós Elek, a Iosif Ranghet szerszám-gépgyár pártbizottságának titkára

## Külpolitikai kommentár

kezet megkezdését további másfél hónappal kitöltött az új amerikai kormány szorgalmaz-sára, amely hosszabb időt kért a kérdés tanulmányozására.

A genfi tárgyalások kezdet-ben eléggé sikeresen haladtak előre. Az első évben a tárgya-ló felek megegyeztek a szer-ződsévezető része és 17 szaka-sza tekintetében. Azután azon-ban a nyugati fél mindelele mesterséges akadályokat kez-dett támasztani, amelyek arra vezettek, hogy az egész követ-kező év folyamán a szerződés egyetlen további szakaszára vo-natközöl meg jött létre megegyezés. A Szovjetunió, a szer-ződés gyors megkötésére töre-kedve, ismételtlen engedménye-keket tett, de ennek ellenére a

tárgyalások nem mozdultak el a holtpontról, minthogy az USA álláspontját olyan körök hatá-rozták meg, amelyeknek nem állt érdekében a kérdés poziti-v megoldása. Az Eisenhower kormány bel- és külpolitiká-ján aránt számos bírálatban része-sült, mert valóban szabotá-l

ta a tárgyalásokat azok érde-kében, akik a nukleáris fegy-verkiszárazat mellett ülrameg-kezdését szorgalmazták.

Az értekezlet munkálatainak újrafelvételét — amint az a-washingtoni miniszteriumok „be-ható” tanácskozási és vitái, valamint az USA és Anglia hí-valatos képviselői közötti tárg-yalások előzték meg. Az opti-misták (akik közé mi is tarto-zunk) remélni szeretnék, hogy ezek az erőfeszítések a meg-egyezés megkönnyítésére írá-nyultak és arra, hogy a nukleáris robbantások soha többé ne fertőzhessék meg a levegőt.

Kevésbé valószínű, hogy ilyen tárgyalási eredményeket fog-

nak szorgalmazni azok a nyu-gati körök és sajtószervek, a-melyek ismét követelik, hogy a Szovjetunió tegyen egyoldalú engedményeket, noha jól tud-ják, hogy a multban a Szovjet-unió ismételtlen közeledett a nyugati hatalmak javaslataihoz számos olyan kérdésben, ame-lyek kapcsolatban állottak a nukleáris kísérletek betiltására vonatkozó szerződés kidolgozá-sával.

A genfi tárgyalások újrakez-désének előestéjén mindenféle vélemények és jóslatok láttak napvilágot az amerikai sajtó-ban. A New York Times egyéni washingtoni tudósítója például azt írta a mult héten, hogy „az Egyesült Államok állásfoglalá-sa általánosságban ugyanaz marad, mint az Eisenhower kormány idején”. A Christian Science Monitor nemrég meg-említette, hogy a nukleáris ki-sérletek azonnali újrakezdésé-nek hível elégedetlenek a ki-sérletekkel kapcsolatos jelenle-gi moratóriummal és megpró-bálnak befolyást gyakorolni a genfi tárgyalások kibontakozá-sára. Olyan hírek is jelentek meg az amerikai sajtóban, a-melyek szerint az új amerikai küldöttség igeylekzni fognak „új szempontból felvetni a kérdé-seket” és bizonyoságot tenni ar-ról, hogy kölcsönösen elfogad-ható módon akarják azokat rendezni.

Nyilvánvaló, hogy nem sza-bad jóslatokba bocsátkozni arra vonatkozólag, hogy milyen változások mentek végbe a nyugati hatalmak állásfoglalá-sában, hiszen ez a legrövidebb időn belül meg fog mutatkozni. Egy biztos: az, hogy Genfben ismét megkezdődnek a tárgya-lások, amelyeknek sikere nem-csak megmenthetné az ember-liséget a Föld légkörét megfer-tőző robbantásoktól, hanem meggyorsíthatná a leszerelés kérdésének — korunk legfőbb feladatának — megoldását. E-ppen ez határozza meg a közvé-lelemény állásfoglalását az új-ra-kezdődő tárgyalások iránt, a-melyeknek minél több, teljes si-kert kíván.

## Brazília kormánya a hatékony leszerelési politika mellett foglal állást

RÓMA. (Agerpres). — Janio Quadros, Brazília el-nöke az ANSA hírlapíróknak adott interjújában hangsúlyoz-ta, hogy a latin-amerikai or-szágok politikájának „az ősz-es latin-amerikai népek ön-rendekeztetési elvén” kell felépü-lnie.

A különböző társadalmi ren-dszér országok közötti kapcs-o-latokra és a leszerelési kérdé-sé-re vonatkozólag Qu-az ezeket mondotta: Brazília kormánya meg van győződve a különböző ideológiát való országok kap-

csolatainak hasznosságáról. Ezek a kapcsolatok szükséges-ek a nemzetközi feszültség enyhítését és a béke további megerősítését célzó együttmű-ködéshöz. Ami országunkat il-lelti, ez kapcsolatok szintén kivé-teles jelentőségűek. Brazília ke-reskedelmi érdekei szempont-jából. Az ideológiai ellentétek-nek nem szabad megakadá-lyozniuk a Kelet és a Nyugat közötti őszinte és méltányos egymás mellett éleést. Brazília kormánya az objektív és haté-kony leszerelési politika mellett foglal állást.